

421582-2026 - Verseny

Németország – Közút építése – Stadt Bernburg (Saale) - Grundhafter Ausbau Friedensallee, Abschnitte D2 und D3

OJ S 117/2026 19/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Bernburg (Saale)

E-mail-cím: vergabe.stadt@bernburg.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Stadt Bernburg (Saale) - Grundhafter Ausbau Friedensallee, Abschnitte D2 und D3

Leírás: Los 1: Verkehrsanlagen (Straßenbau) - Stadt Bernburg (Saale) Los 2:

Trinkwasserleitung/Mischwasserkanal (Ingenieur- und Kanalbau) - Wasserzweckverband "Saale-Fuhne-Ziehte" (WVS) Los 3: Straßenbeleuchtung/Elt/Gas/Fernwärme - Stadtwerke Bernburg (SWB)

Eljárásazonosító: eaf7e533-a71a-41fa-a402-81986f803fb6

Belső azonosító: OV-02026-T

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Stadt Bernburg (Saale)

Város: Bernburg (Saale)

Irányítószám: 06406

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: 1) Informationen zum Verfahren können auf der eVergabe-Plattform <https://www.evergabe.de> abgerufen werden (Angebots-, Vergabeunterlagen (VGU), usw.). 2)

Es wird darauf hingewiesen, dass Interessenten und Bewerber sich unmittelbar über die Richtigkeit der Angebots- und Vergabeunterlagen zu vergewissern haben. Bestehen in den Angebots- und Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler, sind zusätzliche Informationen rechtzeitig anzufordern um ein zügiges Verfahren zu gewährleisten. Eine Verlängerung der Angebotsfrist (gemäß §10a Abs. 6 VOB/A EU bzw. § 20 Abs. 3 Satz 3 VgV) ist nicht möglich, wenn die Information oder Änderung der Vergabeunterlagen für die

Erstellung des Angebots unerheblich ist oder die Information nicht rechtzeitig angefordert wurde. Bei einer Anforderung von Informationen, die spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist erfolgt, ist von einer rechtzeitigen Anforderung auszugehen. 3) Sämtliche Kommunikation erfolgt in der eVergabe-Plattform über die bei der Erstanmeldung hinterlegte E-Mail-Adresse. Es ist eine dauerhafte Erreichbarkeit für die Dauer des gesamten Verfahrens durch den Interessenten/ Bewerber/ Bieter sicherzustellen. Insofern sich ein Interessent für das Vergabeverfahren registriert hat, erhält er über die registrierte E-Mail- Adresse automatisch Informationen zu sämtlichen Veröffentlichungen der Vergabestelle zum Vergabeverfahren. Interessierte, welche sich nicht registrieren, werden nicht automatisch informiert. Daher ist zu beachten, dass diese sich regelmäßig über den oben benannten Link eigenständig (Holpflicht) zu informieren haben, 4) Infokatalog: Anfragen werden vom AG anonymisiert und die Antwort allen Interessierten per Fragen-Anworten-Informationen-Katalog über die eVergabe- Plattform zur Verfügung gestellt. Der Infokatalog wird fortgeschrieben. Dieser beinhaltet je nach Stand des Verfahrens Fragen von Interessierten/ Bewerbern/ Bietern, Antworten des AG sowie neue Informationen zum Verfahren (z. B. Aktualisierung von Unterlagen). Die Inhalte des Infokatalogs sind bei der Erstellung des Angebots zu beachten. Bei Erteilung des Zuschlages auf ein Angebot werden diese Vertragsbestandteil. 5) Nachforderungen: Gem. § 56 VgV hat der AG ein Entschließungsermessen dahingehend, ob er Unterlagen nachfordert. Der AG bindet sich hinsichtlich dieses Ermessens nicht vorab. Bewerber können nicht darauf vertrauen, dass sie Gelegenheit erhalten, Unterlagen nachzureichen. 6) Die Arbeitssprache ist deutsch. Während der Auftragserfüllung sind durch den AN sämtliche Unterlagen in deutscher Sprache an den AG zu liefern. 7) Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. 8) Für Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden Interessenten/ Bewerbern/ Bietern keine Kosten erstattet. 9) Bei den verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. 10) Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden NICHT Bestandteil des Vertrags. GAEB-Dateien werden ausschließlich im Datei-Format .d84 oder .x84 anerkannt. Angebote, die ausschließlich ein GAEB-LV beinhalten, welches ein anderes als die angegebenen Datei-Formate aufweist, werden von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Angebote, die per E-Mail eingereicht werden, müssen von der Wertung ausgeschlossen werden. Die Auftragserteilung erfolgt in schriftlicher Form, Versand vorab per E-Mail und auf dem Postweg. Rechtsgrundlage: Richtlinie 2014/24/EU VGV - VOB/A EU

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 3

Az ajánlattevőnek valamennyi részre be kell nyújtania ajánlatot

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 3

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:
Csalás:
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:
Fizetéseképtelenség:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Felszámoló által kezelt vagyon:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Súlyos szakmai köteleességszegés:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Üzleti tevékenység felfüggesztése:
Az adófizetési kötelezettség megszegése:
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Verkehrsanlagen (Straßenbau)

Leírás: Grobmengen: Transportable Lichtsignalanlage 1 St Provisorische Tragdeckschicht
Fahrbahn 2.870 m² Provisorische Tragdeckschicht Gehweg 2.460 m² Beweissicherung 35 St
Großpflaster unter Asphaltfahrbahn aufnehmen 4.430 m² Mosaikpflasterdecke aufnehmen
3.810 m² Asphalt fräsen 4.455 m² Entsorgung Aushub d. Belastungsklasse Z 1.2 / Bauschutt
4.400 m³ Planum 9.000 m² Frostschutzschicht 2.250 m³ Bodenverfestigung 4.460 m²
Schottertragschicht 8.500 m² Asphalttragschicht AC 32 TS 10 cm 2.700 m²
Asphaltbinderschicht AC 16 BS 6 cm 2.700 m² Asphaltdeckschicht AC 11 DS 4 cm 2.700 m²
Pflasterdecke aus Großpflaster Grauwanke 1.350 m² Bituminöser Fugenverguss 1.350 m²
Pflasterdecke aus Mosaik 4/6 3.750 m² Pflasterdecke aus Kleinpflaster 8/10 560 m²
Bordanlage Granit 950 m Entwässerungsrinne aus Schlackenstein 825 m Straßenablauf 44 St
Baumsubstrat Pflanzgruben und Verbindungsgräben 1.400 m³ Wurzelbrückenmodul 2,00 x
1,00 m 271 St Tiefenbelüftung 180 St Winterlinde liefern, pflanzen, pflegen 41 St
Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schlossgartenstraße 16
Város: Stadt Bernburg (Saale)
Irányítószám: 06406
Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H. für Mängelansprüche

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen) ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19eca264f82-5ca768edc74a5a91>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 66 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind. Gleiches gilt

bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen:: für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen, Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw. Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen (Handelsregistrauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: + Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine Registrierung auf der Vergabeplattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

A nyilváníás felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

További információk: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Trink-und Mischwasserleitung (Ingenieur- und Kanalbau)

Leírás: Grobmengen: Ersatzneubau Mischwasserkanal: Betonfertigteilschächte 16 St DN 250

Kunststoffleitung PP 135 m DN 300 Kunststoffleitung 240 m Erneuerung Hausanschlüsse:

Schmutz- und Regenwasser; Länge ca. 740 m 51 St Erneuerung Trinkwasser:

Trinkwasserleitung PE100 da 225x13,4 400 m Trinkwasserleitung PE100 da90x5,4 20 m

Anbindung Trinkwasserhausanschlüsse; inkl. Herstellung provisorische

Trinkwasserversorgung während der Bauzeit ca. 20 St

Belső azonosító: LOT-0002

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schlossgartenstraße 16

Város: Stadt Bernburg (Saale)

Irányítószám: 06406

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H. für Mängelansprüche

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen) ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19eca264f82-5ca768edc74a5a91>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 66 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind. Gleiches gilt bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen:: für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen, Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw. Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen (Handelsregistrauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: + Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine

Registrierung auf der Vergabepattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

További információk: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Straßenbeleuchtung/Elt/Gas/Fernwärme

Leírás: Grobmengen: Mittelspannungsleitung 320 m Niederspannungsleitung 2800 m
Stromnetzanschlüsse erneuern 11 St Stromnetzanschlüsse umbinden 13 St
Beleuchtungskabel 1350 m Lichtpunkte 31 St Hausanschlusskabel verschieben 100 m Gas
Mitteldruckleitung PE 240 m Gasnetzanschlüsse erneuern 9 St Gasnetzanschlüsse umbinden
8 St
Belső azonosító: LOT-0003

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schlossgartenstraße 16
Város: Stadt Bernburg (Saale)
Irányítószám: 06406
Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H. für Mängelansprüche

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen) ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 66 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind. Gleiches gilt bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen:: für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen, Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw. Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen (Handelsregistrauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: + Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse

(soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine Registrierung auf der Vergabepattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

További információk: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund

der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bernburg (Saale)

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadt Bernburg (Saale)

Regisztrációs szám: keine Angabe möglich

Postacím: Schlossgartenstraße 16

Város: Bernburg (Saale)

Irányítószám: 06406

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabe.stadt@bernburg.de

Telefonszám: +49 3471659653

Fax: +49 3471659445

Internetcím: <https://www.bernburg.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Regisztrációs szám: -

Postacím: Ernst-Kamieth-Straße 2

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06112

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de

Telefonszám: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Regisztrációs szám: --

Postacím: Schlossgartenstraße 16

Város: Bernburg (Saale)

Irányítószám: 06406

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabe.stadt@bernburg.de](mailto:vergabe.stadt@bernbург.de)

Telefonszám: +49 34716590

Fax: +49 3471659445

Internetcím: <https://www.bernburg.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 71117f64-da18-47cb-a55f-38e8b056ad71 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/06/2026 11:53:52 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 421582-2026

HL S kiadás száma: 117/2026

A közzététel dátuma: 19/06/2026